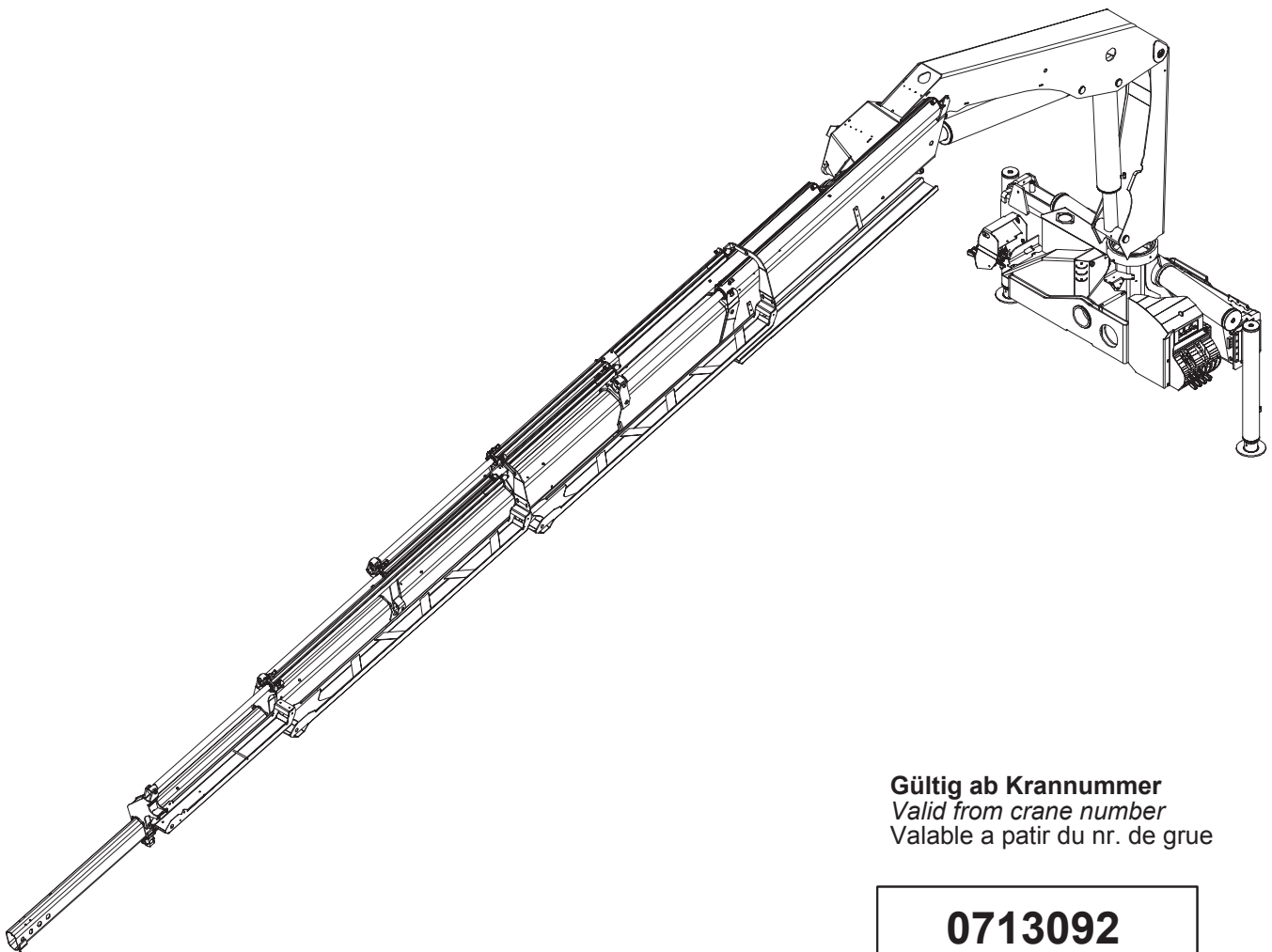


Ersatzteilkatalog
Spare parts list
Catalogue de pieces
PK 15500

Hydraulischer Ladekran
Hydraulic crane
Grue hydraulique



Gültig ab Krannummer
Valid from crane number
Valable a partir du nr. de grue

0713092

DE 810

Ausgabe
Edition **01/2001**
Edition

Palfinger – Europe

ABKÜRZUNGEN UND SYMBOLE

->.....	= bis Krannummer	R 0	= Ausleger einseitig ausziehbar
.....->	= ab Krannummer	R 1	= Ausleger beidseitig ausziehbar
(1-16)	= bestehend aus Position 1-16	R 2	= Verlängerte beidseitig ausziehbare Ausleger
(+20)	= mit Position 20	R 3	= Teleskopausleger
A-Seite	= Steuerschieberseite	R 4	= Verlängerte Teleskopausleger
B-Seite	= Gegenschaltseite	X	= Beidseitig hydraulisch ausfahrbare Ausleger
F	= Steuerung – Flur	STZS	= Abstützylinder – starr
H	= Steuerung – Hochsitz	STZY	= Abstützylinder – schwenkbar
KL0	= Linearsteuerung – Hochsitz	OS	= Überlastsicherung – hydraulisch
KK1	= Kreuzhebelsteuerung – Hochsitz	OE	= Überlastsicherung – akustisch oder optisch
HF	= Steuerung – Hochsitz-Flur	OM	= Überlastsicherung mit Manometer
2K	= Zweikreisanlage	OB	= Überlastsicherung – elektro-hydraulisch ohne Pendel
J	= Steuerung – Kabine	OFB	= Überlastsicherung – elektro-hydraulisch mit Pendel
I	= Steuerung – Hochstand	OSE	= Überlastsicherung – elektro-hydraulisch ohne Pendel
RC	= Fernsteuerung	OFS	= Überlastsicherung – elektro-hydraulisch mit Pendel
NK	= Notsteuerung-Kransäule	OSK	= Überlastsicherung – hydraulisch
l	= Länge in mm	OSK(M)	= Überlastsicherung – hydraulisch mit Manometer
s	= Stärke in mm	SBM	= Schwenkbegrenzung mit Manometer

ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

->.....	= to crane number	R 0	= One side extension box
.....->	= from crane number	R 1	= Both side extension box
(1-16)	= consists out of position 1-16	R 2	= Both side extension box – extended
(+20)	= with position 20	R 3	= Extension box telescopic
Side-A	= Control valve side	R 4	= Extension box telescopic – extended
Side-B	= Counter control side	X	= Both side extension box – hydraulic
F	= Control – base	STZS	= Stabilizer ram – rigid
H	= Control – top seat	STZY	= Stabilizer ram – slewable
KL0	= Top seat linear control	OS	= Overload protection – hydraulic
KK1	= Top seat joystick control	OE	= Overload protection – acoustical or optical
HF	= Control – top seat, base	OM	= Overload protection with manometer
2K	= Double circuit system	OB	= Overload protection – electro-hydraulic without pendulum
J	= Control – cabin	OFB	= Overload protection – electro-hydraulic with pendulum
I	= Control – high stand	OSE	= Overload protection – electro-hydraulic without pendulum
RC	= Remote control	OFS	= Overload protection – electro-hydraulic with pendulum
NK	= Emergency control-crane column	OSK	= Overload protection – hydraulic
l	= length in mm	OSK(M)	= Overload protection – hydraulic with manometer
s	= thickness in mm	SBM	= Limitation of rotation with manometer

ABBREVIATIONS AVEC SYMBOLES

->.....	= jusqu'au grue no.	R 0	= Extension unilaterial
.....->	= a partier du grue no.	R 1	= Extension bilateral
(1-16)	= compse de position 1-16	R 2	= Extension bilateral – rallongement
(+20)	= avec position 20	R 3	= Extension telescopique
Cote-A	= Cote de bloc de commande	R 4	= Extension telescopique – rallongement
Cote-B	= Cote oppose	X	= Extension bilateral – hydraulique
F	= Commande – socle	STZS	= Verin de stabilisateur – rigide
H	= Commande – siege haute	STZY	= Verin de stabilisateur – basculant
KL0	= Commande lineaire sur siege sur colonne	OS	= Soupape de surcharge – hydraulique
KK1	= Commande avec leviers en croix	OE	= Soupape de surcharge – acoustique ou optique
HF	= Commande – siege haute, socle	OM	= Soupape de surcharge avec manometre
2K	= Systeme circuit double	OB	= Soupape de surcharge – electro-hydraulique sans pendule
J	= Commande – cabine	OFB	= Soupape de surcharge – electro-hydraulique avec pendule
I	= Commande – poste de commande debout	OSE	= Soupape de surcharge – electro-hydraulique sans pendule
RC	= Inst de telecomnde	OFS	= Soupape de surcharge – electro-hydraulique avec pendule
NK	= Commande de secours-colonne	OSK	= Soupape de surcharge – hydraulique
l	= lonqueur en mm	OSK(M)	= Soupape de surcharge – hydraulique avec manometre
s	= a paisseur en mm	SBM	= Limitation de rotation avec manometre

VORWORT

Der hier vorliegende Ersatzteilkatalog wurde nach dem neuesten Stand unserer Erzeugnisse erstellt.

Wenn Sie das von uns erworbene, technisch ausgereifte Gerät nach unseren Anleitungen warten und pflegen, wird es kaum notwendig sein, diesen Ersatzteilkatalog in Anspruch zu nehmen.

Sollte es dennoch erforderlich sein, Ersatzteile zu bestellen, ersuchen wir Sie, diese Teile genau nach Katalog bekanntzugeben, (siehe "HINWEISE ZUR ERSATZTEILBESTELLUNG") um eine problemlose Lieferung zu gewährleisten.

Konstruktionsänderungen vorbehalten.

PREFACE

This catalogue of spare parts is based on latest stages of product design and development.

If you have maintained and serviced the technically matured equipment purchased from us in accordance with our instructions, there will scarcely be any need to consult this spares catalogue.

Should, in spite of this, the occasion arise to order spares, we would kindly ask you to state precise details as given in the catalogue, (please refer to "INFORMATION ON THE ORDERING OF SPARE PARTS") so as to avoid confusion.

We reserve the right to make design modifications.

AVANT-PROPOS

Le present catalogue de pieces de rechange a ete etabli en tenant compte du niveau le plus recent de nos produits.

Si vous entretenez et soignez l'appareil achete aupres de notre societe, d' une conception technique poussee, en suivant nos instructions, il ne sera pratiquement pas necessaire d'avoir recours a ce catalogue.

Si vous devez cependant commander des pieces de rechange, nous vous prions de commander ces pieces en utilisant la designation exacte du catalogue (voir les "CONSIGNES RELATIVES A LA COMMANDE DES PIECES DE RECHANGE") afin de garantir une livraison sans probleme.

Sous reserve de modifications de conception.

HINWEISE ZUR ERSATZTEILBESTELLUNG

Bei Bestellungen bitte unbedingt angeben:

- Krantype, Code und Fabrikationsnummer (siehe Typenschild)
- Ersatzteilnummer
- gewünschte Anzahl der Ersatzteile
- Ersatzteilnummern für Druckleitungen bzw. Druckschläuche bei Kranen mit Bördelverschraubungen 37 °enden mit JI

INFORMATION ON THE ORDERING OF SPARE PARTS

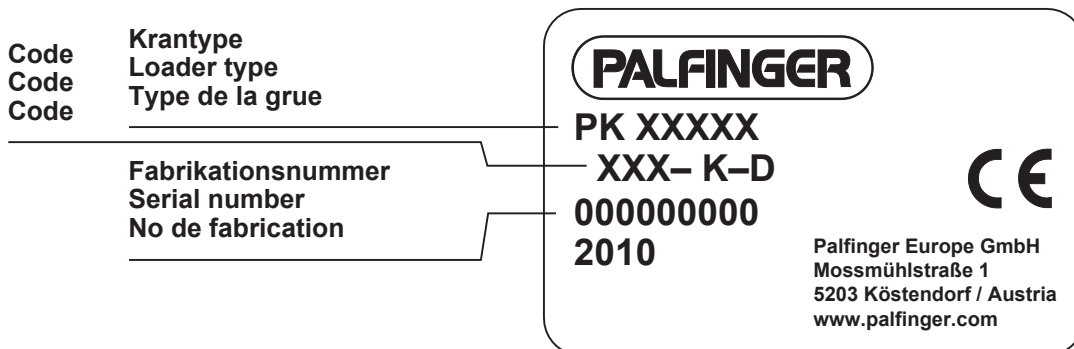
To supply you with the correct parts in the shortest possible time it is necessary to inform us about following details:

- Loader type, code and serial number (look identification plate)
- Spare parts number
- Required quantity of spare parts
- For cranes with flange-couplings 37 °, spare parts numbers for pipes and hoses end with JI

CONSIGNES RELATIVES A LA COMMANDE DES PIECES DE RECHANGE

Pour toute commande nous indiquer necessairement:

- Le type de la grue, code et no de fabrication (voir plaque signaletique)
- La reference de piece
- La quantite de pieces
- Les pieces tuyau et flexible pour les grues raccords de bordel 37 ° se terminent par JI



Seite Page Feuille	Inhaltsverzeichnis	Table of Contents	Table des Matieres
010	Kransockel	Base	Socle
010.0100	Kransockel	Base	Socle
010.0200	Konsole	Bracket	Console
010.0300	Schwenkwerk	Traversing gear	Dispositif de pivotement
010.0400	Verrohrung-Zentralschmierung	Pipes-Lube system	Tuyauteries-Graissage central.
010.0500	Verrohrung-Steuerung F,H	Pipes-Control F,H	Tuyauteries-Commande F,H
010.0600	Verrohrung-Steuerung F,H	Pipes-Control F,H	Tuyauteries-Commande F,H
010.0700	Verrohrung-Steuerung RC	Pipes-Control RC	Tuyauteries-Commande RC
010.0800	Ausleger-R1	Extension box-R1	Extension-R1
010.0900	Verrohrung-R1	Pipes-R1	Tuyauteries-R1
010.1000	Ausleger-R2X	Extension box-R2X	Extension-R2X
010.1100	Ausfahrzylinder-R2X	Extension cylinder-R2X	Verin de extension-R2X
010.1200	Verrohrung-R2X	Pipes-R2X	Tuyauteries-R2X
010.1300	Ausleger-R3X	Extension box-R3X	Extension-R3X
010.1400	Ausfahrzylinder-R3X	Extension cylinder-R3X	Verin de extension-R3X
010.1500	Verrohrung-R3X	Pipes-R3X	Tuyauteries-R3X
010.1600	Abstützzylinder-STZS	Stabilizer ram-STZS	Verin de stabilisat.-STZS
010.1601	Abstützzylinder-STZS	Stabilizer ram-STZS	Verin de stabilisat.-STZS
010.1700	Verrohrung-Abstützung STZS	Pipes-Support STZS	Tuyauteries-Support STZS
010.1800	Abstützzylinder-STZY	Stabilizer ram-STZY	Verin de stabilisat.-STZY
010.1801	Abstützzylinder-STZY	Stabilizer ram-STZY	Verin de stabilisat.-STZY
010.1900	Verrohrung-Abstützung STZY	Pipes-Support STZY	Tuyauteries-Support STZY
010.2000	Öltank	Oil tank	Réservoir
010.2100	Ausleger-R2	Extension box-R2	Extension-R2
010.2200	Verrohrung-R2	Pipes-R2	Tuyauteries-R2
010.2300	Ölkühler	Oil cooler	Refrigerant d' huile
010.2400	Abdeckung RC	Cover RC	Couvercle RC
010.2500	Abstützzylinder-STZY	Stabilizer ram-STZY	Verin de stabilisat.-STZY
010.2600	Abstützzylinder-STZY	Stabilizer ram-STZY	Verin de stabilisat.-STZY
010.2601	Abstützzylinder-STZY	Stabilizer ram-STZY	Verin de stabilisat.-STZY
010.2700	Verrohrung-Abstützung STZY	Pipes-Support STZY	Tuyauteries-Support STZY
020	Steuerung	Control	Commande
020.0100	Steuerventil-Abstützung	Control valve-stabil.	Distribut. de commande-stabil.
020.0200	Steuerventil-F	Control valve-F	Distributeur de commande-F
020.0300	Steuerventil-H	Control valve-H	Distributeur de commande-H
020.0400	Steuerventil RSQ 240 RC	Control valve RSQ 240 RC	Distri. de commande RSQ 240 RC
020.0500	Steuerventil RSQ 240 RC	Control valve RSQ 240 RC	Distri. de commande RSQ 240 RC
020.0600	Steuerventil-RC001	Control valve-RC001	Distributeur de commande-RC001
020.0700	Steuerung	Control	Commande
030	Überlastsicherung	Overload protection	Soupape de surcharge
030.0100	Überlastsicherung-OSK-F	Overload protection-OSK-F	Soupape de surcharge-OSK-F
030.0200	Überlastsicherung-OSK-H	Overload protection-OSK-H	Soupape de surcharge-OSK-H
030.0300	Überlastsicher. OSK-RSQ 240 RC	Overload prot. OSK-RSQ 240 RC	Soupape surch. OSK-RSQ 240 RC
030.0400	Schwenkbegrenzung	Limit. of rotation	Limit d la rotation

Seite Page Feuille	Inhaltsverzeichnis	Table of Contents	Table des Matieres
030.0500	Transportstellungsüberwachung	Transport position control	Surveillance position trans.
030.0600	Abstützungsüberwachung	Support control	Surveillance support
030.0601	Abstützungsüberwachung	Support control	Surveillance support
030.0602	Abstützungsüberwachung	Support control	Surveillance support
030.0700	Drehgeber	Shaft encoder	Encodeur
031	PALTRONIC	PALTRONIC	PALTRONIC
031.0100	Elektroteile	Electrical parts	Pieces electrique
040	Kransäule	Crane column	Colonne
040.0100	Kransäule	Crane column	Colonne
040.0200	Hubzylinder	Lifting cylinder	Verin de levage
040.0300	Verrohrung-Hubzylinder	Pipes-Lifting cylinder	Tuyauter.-Verin de bras princ.
040.0400	Hochsitz	Top seat	Siege haute
050	Hauptarm	Main boom	Bras principal
050.0100	Hauptarm	Main boom	Bras principal
050.0200	Verrohrung-Knickzylinder	Pipes-Outer boom ram	Tuyauter.-Verin deuxieme bras
060	Knickarm	Outer boom	Deuxieme bras
060.0100	Knickarm	Outer boom	Deuxieme bras
070	Schubarme	Boom extensions	Extensions
070.0100	Schubarm 1	Boom extension 1	Extension 1
070.0200	Schubarm 2	Boom extension 2	Extension 2
070.0300	Schubarm 3	Boom extension 3	Extension 3
070.0301	Schubarm 3	Boom extension 3	Extension 3
070.0400	Schubarm 4	Boom extension 4	Extension 4
070.0500	Schubarm 5	Boom extension 5	Extension 5
070.0600	Schubzylinder 1-5	Boom extensions ram 1-5	Verin d'extension 1-5
070.0700	Verrohrung-Schubzylinder	Pipes-Boom extens.ram	Tuyauteries-Verin d'extension
070.0800	Schlauchwanne 1	Hose guide 1	Guide de flexible 1
070.0801	Schlauchwanne 1	Hose guide 1	Guide de flexible 1
070.0900	Schlauchwanne 2	Hose guide 2	Guide de flexible 2
070.0901	Schlauchwanne 2	Hose guide 2	Guide de flexible 2
070.1000	Schlauchwanne 3	Hose guide 3	Guide de flexible 3
070.1001	Schlauchwanne 3	Hose guide 3	Guide de flexible 3
070.1100	Schlauchwanne 4	Hose guide 4	Guide de flexible 4
070.1101	Schlauchwanne 4	Hose guide 4	Guide de flexible 4
070.1200	Schlauchwanne 5	Hose guide 5	Guide de flexible 5
070.1201	Schlauchwanne 5	Hose guide 5	Guide de flexible 5
070.1300	Verrohrung-Schlauchwannen	Pipes-Hose guide	Tuyauteries-Guide de flexible
070.1400	Verrohrung-Schlauchwannen	Pipes-Hose guide	Tuyauteries-Guide de flexible
080	Verlängerungen	Man. boom extensions	Rallonges
080.0100	Verlängerungen	Man. boom extensions	Rallonges
090	Seilwinde	Rope winch	Treuil a cable
090.0100	Seilwinde-S	Rope winch-S	Treuil a cable-S
090.0101	Seilwinde-S	Rope winch-S	Treuil a cable-S

Seite Page Feuille	Inhaltsverzeichnis	Table of Contents	Table des Matieres
090.0200	Verrohrung-Seilwinde	Pipes-Rope winch	Tuyauteries-Treuil a cable
090.0201	Verrohrung-Seilwinde	Pipes-Rope winch	Tuyauteries-Treuil a cable
090.0300	Umlenkrolle,Rollenkopf	Guide pulley,trolley head	Rouleau,support de poulie
100	Verschiedenes	Diverses	Diverses
100.0100	Zubehör	accessoires	Accessoires
100.0200	Verschiedenes	Diverses	Diverses
100.0300	Schilder	Shields	Plaques
110	Ausführung JI	Type JI	Version JI
110.0100			
110.0200			
110.0300			
110.0400			
110.0500			
110.0600			
110.0700			

**APPENDICE
APPENDIX
ANHANG**

Seite Page Feuille	Inhaltsverzeichnis	Table of Contents	Table des Matieres
A A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7 A8	ANHANG A Änderungshistorie Deckblatt Abkürzungen Vorwort Ersatzteilbestellung O-Ring Tabelle Schlaucharmaturen Ausgabenübersicht	APPENDIX A history of modifications Cover Abbreviations Preface Ordering of spare parts Table of O-Rings Hose fittings editions overvu	APPENDICE A histoire de modification Béquet Abbreviations Avant-Propos Commande des pieces de rechange Table des joint toriques ferrures des flexibles apercu d'editions
			Änderungshistorie

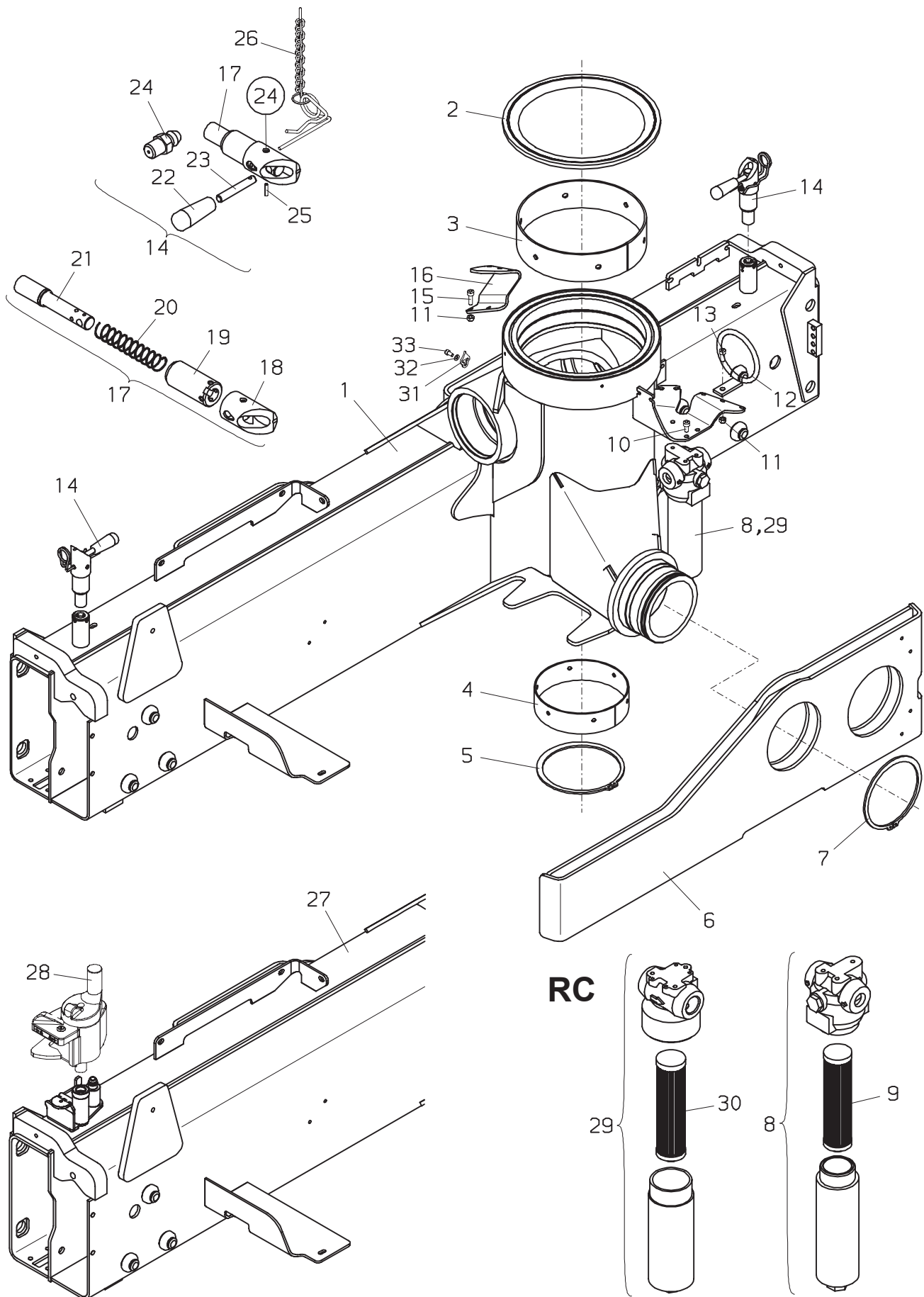
010.0100

10/2005

PALFINGER

PK 15500

Kransockel
Base
Socle



PALFINGER**PK 15500****Kransockel
Base
Socle**zu Tafel
to figure
voir planche**010.0100**

10/2005

Nr. No. No.	Ersatzteil Nr. Sparepart no. No Piece de rechange	Stk. Qty. Nbre.	Teilebezeichnung	Description	Nomenclature	Abmessung Dimension Dimension
1	S205G01SA+00001	1	Kransockel	Base	Socle	
2	HBK 107	1	Lagerring	Bearing ring	Bague de palier	
3	HT1799	1	Lager	Bearing	Bague	3,0 mm
3	HT2084	1	Lager	Bearing	Bague	3,1 mm
3	HT6761	1	Lager	Bearing	Bague	3,2 mm
3	HT6762	1	Lager	Bearing	Bague	3,3 mm
4	HT5683	1	Lager	Bearing	Bague	3,0 mm
4	HT6752	1	Lager	Bearing	Bague	3,1 mm
4	HT6753	1	Lager	Bearing	Bague	3,2 mm
4	HT6754	1	Lager	Bearing	Bague	3,3 mm
5	EQ 040	1	Sicherungsring	Circlip	Circlips	D 172 DIN 471
6	1250-201A+00001	1	Wippe	Balance	Balancier	
7	EQ 039	1	Sicherungsring	Circlip	Circlips	D 155 DIN 471
8	EA1391 TD 513	1	Hochdruckfilter Dichtsatz (für EA1391)	High press. filter Seal kit (for EA1391)	Filtre haute press. Pochette de joints (pour EA1391)	
9	EA1392 BZ204S	1	Ersatzfilter Filtereinsatz, kpl. (Seite 100.0200)	Spare filter Filter element, cpl. (page 100.0200)	Filtre de rechange Cartouche de filtre, cpt (page 100.0200)	
10	ES 264	3	Schraube	Screw	Vis	M 8x16 DIN 912
11	EM 026	3	Mutter	Nut	Ecrou	M 8 DIN 985
12	HXL 020	1	Schlauchring	Hose ring	Anneau de flexible	
13	ES 265	1	Schraube	Screw	Vis	M 8x20 DIN 912
14	HXV 369	2	Schnapperhebel, kpl. (R1)	Lever, cpl. (R1)	Levier, cpl. (R1)	
15	ES 006	2	Schraube	Screw	Vis	M 8x25 DIN 912
16	HA6665	1	Konsole (TOQU)	Bracket (TOQU)	Console (TOQU)	
17	HXV 398	1	Schnappergehäuse kpl	Housing cpl.	Boite cpl.	
18	HX 463	1	Schnapperbüchse	Bush	Bague	
19	HBA 096	1	Schnapperbüchse	Bush	Bague	
20	EF 081	1	Druckfeder	Pressure spring	Ressort a pression	D 20,5x1,5x115
21	HI 916	1	Schnapperbolzen	Pin	Axe	
22	EZ 253	1	Handgriff, schwarz	Handle, black	Poignee, noir	
23	HI 891	1	Bolzen	Pin	Axe	
24	EA 412	1	Schmiernippel	Grease nipple	Graisseur	M 6x1 H1 71412
25	EQ 299	1	Spannhülse	Adapter sleeve	Douille de serrage	D 4x18 DIN 1481
26	HXS 021	1	Sicherungskette	Safety chain	Chaîne de securite	
27	S205G02SA+00001	1	Kransockel	Base	Socle	
28	KMG00...A	2	Schnappergehäuse kpl (siehe KMG00303A) (Seite 020.0200)	Housing cpl. (look KMG00303A) (page 020.0200)	Boite cpl. (voir KMG00303A) (page 020.0200)	
29	EA2168 TD1553	1	Hochdruckfilter (100012279—>) Dichtsatz (für EA2168)	High press. filter (100012279—>) Seal kit (for EA2168)	Filtre haute press. (100012279—>) Pochette de joints (pour EA2168)	ab BJ 09/2004
30	EA2169	1	Ersatzfilter	Filter element	Cartouche de filtre	ab BJ 09/2004

PALFINGER**PK 15500****Kransockel
Base
Socle**zu Tafel
to figure
voir planche**010.0100**

10/2005

Nr. No. No.	Ersatzteil Nr. Sparepart no. No Piece de rechange	Stk. Qty. Nbre.	Teilebezeichnung	Description	Nomenclature	Abmessung Dimension Dimension
31	HT7778	1	Zusammenlegpfeil	Arrow	Flèche	
32	EK 190	1	Scheibe	Washer	Rondelle	D 6 DIN 125
33	ES1150	1	Schraube	Screw	Vis	M 6x12 DIN 912